

TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ

YASAMA DÖNEMİ

27

YASAMA YILI

4

SIRA SAYISI: 233

Tekirdağ Milletvekili Mustafa Şentop'un Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Ürdün Haşimi Krallığı Hükümeti Arasında Ticari ve Ekonomik İş Birliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulduğuna Dair Kanun Teklifi (2/2819) ve Dışişleri Komisyonu Raporu

Not: Bu Sıra Sayısına; elektronik ortamda
“http://www.tbmm.gov.tr/develop/owa/sirasayi_sd.sorgu_baslangic”
internet adresindeki sorgu sayfası üzerinden erişilebilmektedir.

Kanunlar ve Kararlar Başkanlığı

İÇİNDEKİLER

Sayfa

• 2/2819 Esas Numaralı Teklifin

| | |
|---|----|
| - TBMM Başkanlığına Sunuş Yazısı | 4 |
| - Genel Gerekçesi | 4 |
| • Cumhurbaşkanlığı Tezkeresi | 5 |
| • Dışişleri Komisyonu Raporu | 6 |
| • Teklif Metni | 9 |
| • Dışişleri Komisyonunun Kabul Ettiği Metin | 9 |
| • Anlaşma Metni | 10 |

TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA

Gelen Kâğıtlar Listesi'nde yayımlanan 644351 evrak numaralı "Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Ürdün Haşimi Krallığı Hükümeti Arasında Ticari ve Ekonomik İş Birliği Anlaşması"nın onaylanmasının uygun bulunduğu dair kanun teklifi ve gerekçesi ekte sunulmuştur.

Gereğini saygılarımla arz ederim.

Mustafa Şentop
Tekirdağ

| HAVALE EDİLDİĞİ KOMİSYONLAR (2/2819) | |
|--|--|
| ESAS | Dışişleri Komisyonu |
| TALİ | Sanayi, Ticaret, Enerji, Tabii Kaynaklar, Bilgi ve Teknoloji Komisyonu |

GENEL GEREKÇE

Ortak kültürel değerlerin şekillendirdiği ve yetmiş yılı aşan Türkiye-Ürdün ikili ilişkileri bölgesel barış ve sürdürülebilir istikrar açısından önem arz etmektedir.

İlişkilerimiz çok boyutlu ve olumlu bir atmosferde sürerken 2018 yılında Ürdün'ün aramızdaki Serbest Ticaret Anlaşmasını tek taraflı feshini müteakip iki ülke arasındaki ticari ilişkilerde gerileme meydana gelmiştir. Nitekim Ürdün'e 2018 yılının ilk yedi ayında 459,5 milyon ABD Doları tutarında olan ihracatımız 2019 yılının ilk yedi ayında %16 oranında azalarak 387,9 milyon ABD Doları tutarında gerçekleşmiştir. Aynı dönemde ithalatımız ise % 68'lik bir azalışla 47,7 milyon ABD Dolarından 15,4 milyon ABD Dolarına düşmüştür. Böylece ticaret hacmimiz 507 milyon ABD Dolarından 403 milyon ABD Dolarına gerilemiştir. Bununla birlikte, ikili temaslar sonucunda, ticari ve ekonomik ilişkilerimizi siyasi ilişkilerimiz düzeyine yükseltmek amacıyla bir çerçeve anlaşma imzalanması konusunda mutabık kalınmış ve iki ülke arasında ticari ve ekonomik işbirliğinin karşılıklı yarar temelinde geliştirilmesini teminen "Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Ürdün Haşimi Krallığı Hükümeti Arasında Ticari ve Ekonomik İşbirliği Anlaşması" 1 Ekim 2019 tarihinde Ankara'da imzalanmıştır.

Bahse konu Anlaşma ile müşterek menfaatlerin istikrarlı ve öngörülebilir bir şekilde korunması temelinde iki ülke arasındaki ticari ve ekonomik işbirliğinin kolaylaştırılması, genişletilmesi ve çeşitlendirilmesinin yanı sıra firmalar için cazip bir iş ortamının desteklenmesi için tarafların milli mevzuatı ile uyumlu bir şekilde gerekli tüm önlemleri almaları öngörülmektedir. Ayrıca, söz konusu Anlaşma ile iki ülke arasında Karma Ekonomik Komisyon kurulması hususunda mutabakata varılmıştır.

Ticari ve ekonomik ilişkilerimiz başta olmak üzere Ürdün ile birçok alanda işbirliğimize ivme kazandırması öngörülen Anlaşmanın onaylanmasının uygun olacağı değerlendirilmektedir.

T.C.

Cumhurbaşkanlığı

Sayı: 90666677-599-15716

13 Nisan 2020

Konu: Anlaşma

TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA

1 Ekim 2019 tarihinde Ankara’da imzalanan “Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Ürdün Haşimi Krallığı Hükümeti Arasında Ticari ve Ekonomik İşbirliği Anlaşması”nı Anayasanın 90 ıncı maddesi gereğince onaylanması uygun bulunmak üzere ilişikte bilgilerinize sunarım.

Recep Tayyip ERDOĞAN

Cumhurbaşkanı

Dışışleri Komisyonu Raporu

Türkiye Büyük Millet Meclisi

Dışışleri Komisyonu

22/10/2020

Esas No: 2/2819

Karar No: 158

TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA

1. Giriş

Cumhurbaşkanlığınca 13/4/2020 tarihinde Türkiye Büyük Millet Meclisi Başkanlığına sunulan “Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Ürdün Haşimi Krallığı Hükümeti Arasında Ticari ve Ekonomik İşbirliği Anlaşması”, 17/4/2020 tarihinde Türkiye Büyük Millet Meclisi Başkanı Tekirdağ Milletvekili Mustafa Şentop imzasıyla “Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Ürdün Haşimi Krallığı Hükümeti Arasında Ticari ve Ekonomik İş Birliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Teklifi” olarak Türkiye Büyük Millet Meclisi Başkanlığına sunulmuştur. 21/4/2020 tarihinde esas komisyon olarak Komisyonumuza, tali komisyon olarak Sanayi, Ticaret, Enerji, Tabii Kaynaklar, Bilgi ve Teknoloji Komisyonuna havale edilen 2/2819 esas numaralı Kanun Teklifi, Komisyonumuzun 27’nci Yasama Dönemi 7/10/2020 tarihli 23’üncü toplantısında Dışışleri Bakanlığı ve Ticaret Bakanlığı yetkililerinin de katılımlarıyla görüşülmüştür.

2. Teklifin İçeriği

Komisyonumuza havale edilen metinler incelendiğinde Teklif ile Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Ürdün Haşimi Krallığı Hükümeti arasında müşterek menfaatlerin istikrarlı ve öngörülebilir bir şekilde korunması temelinde; iki ülke arasındaki ticari ve ekonomik iş birliğinin kolaylaştırılması, genişletilmesi ve çeşitlendirilmesinin yanı sıra firmalar için cazip bir iş ortamının desteklenmesi için tarafların millî mevzuatı ile uyumlu gerekli önlemlerin alınmasını ve iki ülke arasında Karma Ekonomik Komisyonun kurulması hususunda mutabakata varılmasını öngören Anlaşma’nın onaylanmasının uygun bulunmasının amaçlandığı görülmektedir.

3. Komisyon Görüşmeleri

Komisyonumuzda Teklifin tümü üzerinde yapılan görüşmelerde;

Orta Doğu coğrafyasında önemli bir ortağımız olan Ürdün ile özellikle ikili düzeyde ilişkilerimizin geliştiği, özellikle FETÖ’yle mücadeledeki iş birliğimizin önemli olduğu, Ürdün’ün ülkesindeki tek FETÖ iltisaklı okulu, 15 Temmuz hain darbe girişimi öncesinde kapatan ülkelerden biri olduğu,

Ülkemizin Ürdün’deki yatırımlarının 290 milyon dolar düzeyine ulaştığı, 2002 yılında 135 milyon dolar olan ticaret hacmimizin 2019 yılında 716 milyon dolar seviyesine ulaştığı,

Turizm alanında da iş birliğimizin ilerlediği, 2019 yılında 477 bin Ürdün vatandaşının ülkemizi ziyaret ettiği, Covid -19 salgını öncesinde Türk Hava Yolları’nın İstanbul-Amman seferlerinin haftada on altıya ulaştığı, halihazırda salgın kaynaklı kısıtlamalara rağmen İstanbul-Amman arasında haftada 2-3 sefer gerçekleştirildiği,

Anlaşma’nın 1 Ekim 2019 tarihinde Ankara’da imzalandığı, Anlaşma’nın iç onay sürecini 21 Kasım 2019 tarihinde tamamladığını Ürdün tarafının bildirdiği,

2011-2018 yılları arasında yürürlükte olan serbest ticaret anlaşmamız çerçevesinde Ürdün ile ticaret hacmimizin yaklaşık yüzde 90’ını Türkiye’nin ihracatının oluşturduğu, bu nedenle Ürdün’ün anılan Anlaşma’yı 2018 yılı sonu itibarıyla iptal ettiği, Anlaşma’nın imzalanmasının başlıca sebebinin anılan Anlaşma’nın feshedilmesi olduğu,

Serbest Ticaret Anlaşması'nın yürürlükten kalkmasıyla ikili ekonomik ilişkilerimizde hukuki çerçeve bakımından boşluk meydana geldiği, bu Anlaşma'nın yürürlüğe girmesiyle bir Karma Ekonomik Komisyon kurulacağı ve hukuki boşluğun ortadan kalkacağı,

Ürdün'ün özellikle otomotiv sanayisi, güneş enerjisi, tıbbi malzeme ve ilaç, deniz suyu arıtma ve petrol rafinerisi kapasitesinin geliştirilmesi gibi alanlarda önemli fırsatlar sunduğu,

Anlaşma'nın onaylanmasının bu fırsatların değerlendirilmesi ve ekonomik ilişkilerimizin canlandırılması bakımından faydalı olacağı,

Ürdün'ün ülkemiz için sadece ikili ticarete değil, konumu itibarıyla özellikle güneyinde yer alan ülkelerle ticaretimizde üstlendiği köprü vazifesiyle çok ciddi önem taşıdığı, Süveyş Kanalı'na alternatif olarak kullanılan Doğu Akdeniz limanlarını Körfez Bölgesi'ne bağlayan ve daha az maliyetli olan karayolu hattının Ürdün'den geçtiği,

Bu Anlaşma'nın yürürlüğe girmesiyle hem ticari ilişkilerimiz açısından yeni bir hukuki altyapı oluşturulacağı hem de Anlaşma'da özellikle zikredilen gümrük, dış ticaret, kaçakçılıkla mücadele, tüketici hakları, fikri mülkiyet hakları, lojistik, esnaf ve sanatkârlar ve kooperatifçilik gibi pek çok alanda iş birliği imkânlarına sahip olunacağı,

Ürdün'le ticari ilişkilerimizde nihai hedefin serbest ticaret alanını yeniden oluşturmak olduğu, bu konudaki görüşmelere başlama konusundaki kararlılığın Ticaret Bakanlığı 2021 yılı eylem planında da yer aldığı,

ifade edilmiş;

Komisyon üyeleri tarafından Teklif ile ilgili olarak;

Ürdün ile iptal edilen Serbest Ticaret Anlaşması'nın yenilenmesiyle ilgili görüşme yapıp yapılmadığı, Teklifin genel gerekçesinde de zikredilen, ülkemizin Ürdün'e ihracatında görülen yüzde 16 oranındaki azalmanın özellikle belli bir sektöre ya da ürüne doğrudan darbe vuran bir sonucunun olup olmadığı,

hususlarında yöneltilen sorulara cevaben Ticaret Bakanlığı temsilcisi tarafından;

Serbest Ticaret Anlaşması'nın yenilenmesi konusunda henüz görüşmelere başlanmadığı, bu konudaki niyetin Ürdün'e çeşitli vesilelerle bildirildiği, ihracat konusunda en büyük kaybın aslında Türkiye'nin ithalatında görüldüğü, Ürdün açısından dış ticaret dengesine bakıldığında büyük bir kaybın olduğu, ihracatımız açısından tekstil ürünlerinde bir azalma olması beklenmekle beraber, sekiz aylık rakamlara göre 2020 itibarıyla bir artışın ortaya çıktığı, 2018-2019 arasında en başta tekstil ürünlerinde yüzde 13 oranında bir azalış gerçekleştiği, Ürdün'ün hem Amerika'yla hem Avrupa Birliğiyle serbest ticaret anlaşmalarının devam etmesinin bu durumun sebeplerinden biri olduğu, Ürdün'deki Nitelikli Sanayi Bölgeleri'nin ABD'ye ve Avrupa Birliğine ihracatının ve o ülkelerden de ithalatının devam ettiği,

ifade edilmiştir.

4. Teklif Metnine İlişkin Değişiklikler

Teklifin tümü üzerindeki görüşmelerin ardından Teklif ve gerekçesi Komisyonumuzca benimsenerek oy birliği ile maddelerin görüşülmesine geçilmiştir.

Teklifin 1'inci, 2'nci ve 3'üncü maddeleri ile tümü aynen ve oy birliği ile kabul edilmiştir.

Komisyon üyelerinden Bursa Milletvekili Atilla Ödünç, Karabük Milletvekili Niyazi Güneş, İstanbul Milletvekili Ahmet Hamdi Çamlı ve İzmir Milletvekili Ceyda Bölünmez Çankırı, Teklif ile ilgili özel sözcü seçilmişlerdir.

Raporumuz, Genel Kurulun onayına sunulmak üzere Yüksek Başkanlığa saygı ile arz olunur.

| Başkan | Başkanvekili | Sözcü |
|--|---|---------------------------------------|
| <i>Akif Çağatay Kılıç</i> İstanbul | <i>Ahmet Berat Çonkar</i> İstanbul | <i>Sena Nur Çelik</i> Antalya |
| Kâtip | Üye | Üye |
| <i>Ceyda Bölünmez Çankırı</i> İzmir | <i>Tulay Hatımoğulları Oruç</i> Adana | <i>Asuman Erdoğan</i> Ankara |
| (Bu raporun özel sözcüsü) | | |
| Üye | Üye | Üye |
| <i>Ahmet Haluk Koç</i> Ankara | <i>Mustafa Canbey</i> Balıkesir | <i>Atilla Ödünç</i> Bursa |
| | | (Bu raporun özel sözcüsü) |
| Üye | Üye | Üye |
| <i>Hişyar Özsoy</i> Diyarbakır | <i>Kamil Aydın</i> Erzurum | <i>Utku Çakırözer</i> Eskişehir |
| Üye | Üye | Üye |
| <i>Derya Bakbak</i> Gaziantep | <i>Ahmet Hamdi Çamlı</i> İstanbul | <i>Ahmet Ünal Çeviköz</i> İstanbul |
| | (Bu raporun özel sözcüsü) | |
| Üye | Üye | Üye |
| <i>Yunus Emre</i> İstanbul | <i>Ümit Özdağ</i> İstanbul | <i>Oğuz Kaan Salıcı</i> İstanbul |
| Üye | Üye | Üye |
| <i>Hasan Turan</i> İstanbul | <i>Serpil Kemalbay Pekgözegü</i> İzmir | <i>Niyazi Güneş</i> Karabük |
| | | (Bu raporun özel sözcüsü) |
| | Üye | |
| | <i>İsmail Özdemir</i> Kayseri | |

TEKİRDAĞ MİLLETVEKİLİ MUSTAFA ŞENTOP'UN
TEKLİFİ

**TÜRKİYE CUMHURİYETİ HÜKÜMETİ İLE
ÜRDÜN HAŞİMİ KRALLIĞI HÜKÜMETİ
ARASINDA TİCARİ VE EKONOMİK İŞ BİRLİĞİ
ANLAŞMASININ ONAYLANMASININ UYGUN
BULUNDUĞUNA DAİR KANUN TEKLİFİ**

MADDE 1- (1) 1 Ekim 2019 tarihinde Ankara'da imzalanan "Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Ürdün Haşimi Krallığı Hükümeti Arasında Ticari ve Ekonomik İş Birliği Anlaşması"nın onaylanması uygun bulunmuştur.

MADDE 2- (1) Bu Kanun yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

MADDE 3- (1) Bu Kanun hükümlerini Cumhurbaşkanı yürütür.

DIŞİŞLERİ KOMİSYONUNUN
KABUL ETTİĞİ METİN

**TÜRKİYE CUMHURİYETİ HÜKÜMETİ İLE
ÜRDÜN HAŞİMİ KRALLIĞI HÜKÜMETİ
ARASINDA TİCARİ VE EKONOMİK İŞ BİRLİĞİ
ANLAŞMASININ ONAYLANMASININ UYGUN
BULUNDUĞUNA DAİR KANUN TEKLİFİ**

MADDE 1- Teklifin 1'inci maddesi Komisyonumuzca aynen kabul edilmiştir.

MADDE 2- Teklifin 2'nci maddesi Komisyonumuzca aynen kabul edilmiştir.

MADDE 3- Teklifin 3'üncü maddesi Komisyonumuzca aynen kabul edilmiştir.

TÜRKİYE CUMHURİYETİ HÜKÜMETİ
İLE
ÜRDÜN HAŞİMİ KRALLIĞI HÜKÜMETİ
ARASINDA
TİCARİ VE EKONOMİK İŞBİRLİĞİ
ANLAŞMASI

Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Ürdün Haşimi Krallığı Hükümeti (Bundan sonra "Taraflar" olarak anılacaktır),

Aralarındaki dostça ilişkileri güçlendirmek ve mevcut ekonomik, ticari ve yatırım işbirliğini eşitlik, ayrımcı olmama ve karşılıklı yarar ilkeleri temelinde daha da genişletip çeşitlendirmeyi arzulayarak;

Ülkeleri arasındaki ikili ticari ve ekonomik işbirliğinin karşılıklı yarar temelinde geliştirilmesindeki müşterek menfaati dikkate alarak;

Taraflar arasındaki tüm ticareti serbestleştirmek ve ticari ilişkileri desteklemek amacıyla, mal ve hizmet ticareti önündeki engellerin ve zorlukların azaltılmasının önemini farkında olarak;

Uluslararası ticaret için açık ve öngörülebilir bir ortamın desteklenmesi amacıyla;

Her iki ülkenin de Dünya Ticaret Örgütü üyesi olmasını dikkate alarak ve bu Anlaşmanın Tarafların her birinin tarafı buldukları uluslararası anlaşma ve konvansiyonlardan kaynaklanan yükümlülük ve haklarını etkilememesini teminen;

Aşağıdaki hususlarda mutabakata varmışlardır:

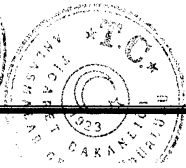
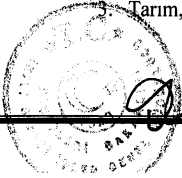
MADDE 1

Taraflar, müşterek menfaatlerinin istikrarlı ve öngörülebilir bir şekilde korunması temelinde, ülkeleri arasındaki ticari ve ekonomik işbirliğini kolaylaştırmak, genişletmek ve çeşitlendirmenin yanı sıra firmalar için cazip bir iş ortamının desteklenmesi amacıyla, kendi kanunları ve düzenlemeleri ile DTÖ kural ve prensipleriyle uyumlu bir şekilde gerekli tüm önlemleri alacaklardır.

Taraflar, önceki kazanımlara dayanarak ve teknoloji transferi ile mesleki eğitim merkezleri konusundaki işbirliğini ilerleterek, ekonomik kalkınma ve ticaret alanlarında bilgi transferi ve deneyim paylaşımını destekleyeceklerdir.

Bu çerçevede, Taraflar aşağıdaki alanlarda işbirliğini geliştireceklerdir:

1. Ticaretin Geliştirilmesi
2. Karşılıklı Yatırımlar
3. Tarım, Hayvancılığın Geliştirilmesi ve Ürün Güvenliği



4. Enerji ve Mineral Kaynaklar
5. Sağlık Hizmetleri
6. Sosyal Güvenlik
7. İmalat Sanayii
8. Mühendislik ve Teknik Müşavirlik
9. Turizm
10. Bilim ve Teknoloji
11. Hizmetler
12. Gümrükler
13. Tüketicinin Korunması
14. Fikri Mülkiyet Hakları
15. Esnaf ve Sanatkarlar
16. Lojistik

İşbu Anlaşma kapsamında ticari ve ekonomik işbirliği alanında kararlaştırılan projeler, her iki ülkenin firmaları, kurumları ve kamu kurumları arasında yapılacak sözleşmeler veya anlaşmalar temelinde uygulanacaktır.

İşbu anlaşma çerçevesinde Taraflar arasındaki işbirliği, ülkelerin kendi mevcut kanunları, kuralları ve düzenlemeleriyle uyumlu bir şekilde gerçekleştirilecek ve Tarafların uluslararası yükümlülükleriyle uyumlu olacaktır.

İşbu Anlaşmanın maddeleri, Tarafların katılım sağladıkları diğer uluslararası anlaşmalardan ve sözleşmelerden kaynaklanan hak ve yükümlülüklerine halel getirmeyecektir.

MADDE 2

Taraflar, firmalarını ve kurumlarını, uluslararası sergiler, fuarlar ve çalışma ziyaretleri ile ticaret heyetleri ve iş dünyasının kuruluşları arasındaki çalışma ziyaretleri de dahil olmak üzere diğer tanıtım etkinliklerine katılmaya teşvik edileceklerdir.

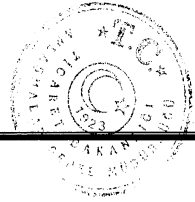
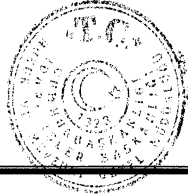
Her bir Taraf, kendi topraklarında diğer Tarafın sergi, ulusal fuar ve diğer tanıtım organizasyonlarını mümkün mertebe kolaylaştıracaktır.

MADDE 3

Taraflar, cari ulusal mevzuatları uyarınca, fuarlar, sergiler, görevler ve seminerler gibi tanıtım organizasyonlarında kullanılmak üzere geçici olarak ithal edilen ürün ve ekipmanların, bu mal ve ekipmanların izin verilen süre içerisinde ticari işlemlere ve yeniden ihracata konu olmamaları ve kullanımdan doğan normal amortisman dışında değişikliğe uğramamış olmaları kaydıyla, vergilerini kaldıracaklardır.



2



MADDE 4

Taraflar, ülkeleri arasındaki ikili ticareti geliştirmek, çeşitlendirmek ve ekonomik işbirliğini daha da geliştirmek amacıyla, özellikle ticaret mevzuatları ve iş ortamlarıyla ilgili olarak bilgi alişverişini kolaylaştırma ve hızlandırma konusunda mutabakata varmışlardır.

MADDE 5

Taraflar, bu vesileyle bir Karma Ekonomik Komisyon (bundan sonra "Komisyon" olarak anılacaktır) kurulması konusunda mutabakata varmışlardır.

Komisyon işbu Anlaşmanın uygulanmasını izleyecektir.

Bu meyanda, Komisyon, Taraflar arasındaki ikili ticareti, yatırımları ve ekonomik ilişkileri değerlendirecek, her iki Tarafın yetkili kurumlarına önerilerini sunacak, ortak işbirliği yapılabilecek potansiyel yeni sektörleri saptayacak, ikili ticaretin artması için fırsat arayışında olacak, ticari ve ekonomik işbirliğinin önündeki engellerin tespit edilip ortadan kaldırılmasına yönelik çalışacaktır.

Komisyon toplantılarına her Hükümetin kendi görevlendirdiği Bakanlar tarafından eşbaşkanlık yapılacaktır.

Komisyon işbu Anlaşmanın kapsamında yer alan konularda, Tarafların özel sektörlerinin yanı sıra, diğer Bakanlıkların ve devlet kuruluşlarının tavsiyelerini talep edebilecektir.

Komisyon, gerekli gördüğü durumlarda, Alt Komiteler/Çalışma Grupları kurabilecektir.

Alt Komiteler, faaliyetleri konusunda Komisyonu bilgilendireceklerdir.

Komisyon, her bir Tarafın talebi üzerine dönüşümlü olarak Türkiye ve Ürdün'de toplanabilecektir. Komisyon yılda en an bir kez toplanmaya gayret gösterecektir.

MADDE 6

İşbu Anlaşma kapsamında Karma Ekonomik Komisyon tarafından gerçekleştirilmesi muhtemel faaliyetlerin giderleri Tarafların kendilerince karşılanacaktır.

MADDE 7

İşbu Anlaşmanın yorumlanmasından veya uygulanmasından kaynaklanan her tür anlaşmazlık, öncelikle Taraflar arasında yürütülecek müzakere ve istişarelerle çözümlenir. Bu şekilde çözülemeyen anlaşmazlıklar, diplomatik kanallar vasıtasıyla çözüme kavuşturulur.

MADDE 8

İşbu Anlaşma ile ilgili eklemeler ve değişiklikler, Tarafların karşılıklı rızası ile yapılır. Söz konusu ilave ve değişiklikler, işbu Anlaşmanın ayrılmaz bir parçası sayılan münferit Protokoller ile yapılır ve bu Anlaşmanın 9. Maddesi hükümleri uyarınca yürürlüğe girer.

MADDE 9

İşbu Anlaşma, Tarafların, Anlaşma'nın yürürlüğe girmesi için gerekli tüm iç yasal işlemlerinin tamamlandığını birbirlerine diplomatik yollarla bildirdikleri son yazılı bildirim alındığı tarihi takip eden otuzuncu gün yürürlüğe girer.

İşbu Anlaşma, belirsiz bir süre için yapılmıştır ve Taraflar, Anlaşmayı feshetme niyetlerini belirten yazılı bildirim göndermek suretiyle, işbu Anlaşmayı feshedebilirler. Bu durumda, işbu Anlaşma, bu bildirim tarihinden sonra üç ay içerisinde feshedilir. Fesih işlemi, fesih sırasında devam etmekte olan ve bu Anlaşma hükümlerine göre tamamlanacak olan işlemleri etkilemez.

Ankara'da, 01 Ekim 2019 tarihinde, iki asıl nüsha halinde, tüm metinler eşit derecede geçerli olmak üzere Türkçe, Arapça ve İngilizce imzalanmıştır. Metinlerin yorumlanmasından doğan bir farklılık olması halinde, İngilizce metin esas alınır.

**TÜRKİYE CUMHURİYETİ
HÜKÜMETİ ADINA**



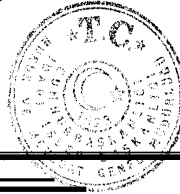
**RUHSAR PEKCAN
TİCARET BAKANI**

**ÜRDÜN HAŞİMİ KRALLIĞI
HÜKÜMETİ ADINA**

**TARİK HAMMOURI
SANAYİ, TİCARET VE TEDARİK
BAKANI**



4



TBMM Basımevi - 2020